

证明书

CERTIFICATE



中国国际贸易促进委员会暨中国国际商会

China Council for the Promotion of International Trade is China Chamber of International Commerce

ЭЛЕКТРОННАЯ КОПИЯ ОФОРМЛЕНА ЦЕНТРОМ ИСПЫТАНИЙ И РЕГИСТРАЦИИ МЕДИЦИНСКИХ ИЗДЕЛИЙ

中国国际贸易促进委员会



China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书

CERTIFICATE

号码 No. 184401A0/003212

兹证明：在所附文件上的广州阳普医疗科技股份有限公司的印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT:the seal of GUANGZHOU IMPROVE MEDICAL INSTRUMENTS CO., LTD on the annexed DOCUMENT is genuine.



China Council for the Promotion of International Trade

授权签字：

Authorized Signature: Lu Xiaohui

日期：2018年07月24日
(Date: Jul. 24, 2018)



廣州陽普醫療科技股份有限公司

IMPROVE

Guangzhou Improve Medical Instruments Co., Ltd

ADD: No. 102, Kaiyuan Avenue, Science City, Guangzhou Economic & Technological Development District, 510530, Guangzhou, China

Tel: +86-20-32312612/4

Fax: +86-20-32312667

Web Site: www.improve-med.com

E-mail: info@improve-medcal.com

USER'S MANUAL for medical devices

20th July, 2018

IPIT
(22)

WHEREAS Guangzhou Improve Medical Instruments Co., Ltd, located at No. 102, Kaiyuan Avenue, Science City, Guangzhou Economic & Technological Development District, 510530, Guangzhou, China, hereby declare **USER'S MANUAL** for medical devices Luer Adapter for blood collection (0.8 x 19 mm) manufactured by Guangzhou Improve Medical Instruments Co., Ltd.

APPROVED

Guangzhou Improve Medical Instruments Co., Ltd



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
на медицинское изделие
«Луер-адаптер для взятия крови (0.8 x 19 мм)»

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Guangzhou Improve Medical Electronic Co., Ltd.

(версия 1)

СОДЕРЖАНИЕ

1. НАИМЕНОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.....	3
2. СВЕДЕНИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.....	3
3. УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.....	3
4. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ	3
5. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	5
6. ОПИСАНИЕ И КОНСТРУКЦИЯ ИЗДЕЛИЯ.....	5
7. ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ.....	7
8. ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ.....	7
9. ВОЗМОЖНЫЕ ПОБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ.....	7
10. УСЛОВИЯ И ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ	7
11. КЛАССИФИКАЦИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.....	8
12. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	9
13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	9
14. ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ.....	11
15. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	11
16. УПАКОВКА.....	12
17. МАРКИРОВКА.....	13
18. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ	16
19. УТИЛИЗАЦИЯ И ТРЕБОВАНИЯ К ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.....	16
20. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	17
21. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	17

1. НАИМЕНОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Луер-адаптер для взятия крови (0.8 x 19 мм)

2. СВЕДЕНИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Организационно-правовая форма и полное наименование юридического лица	«Гуанчжоу Импрув Медикал Инструментс Ко., Лтд.» (Guangzhou Improve Medical Instruments Co., Ltd.)
Адрес (место нахождения) юридического лица	№ 102, Kaiyuan Avenue, Science City, Guangzhou Economic & Technological Development District, 510530, Guangzhou, China.
Номера телефонов	Тел: + 86-20-32312610 Факс: + 86-20-32312667
Адрес электронной почты юридического лица	info@improve-medical.com

3. УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ В РФ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Организационно-правовая форма и полное наименование юридического лица	Общество с ограниченной ответственностью «ЛАБЭНЕРДЖИ»
Сокращенное наименование юридического лица (в случае, если имеется)	ООО «ЛАБЭНЕРДЖИ»
Адрес (место нахождения) юридического лица	197110, Санкт-Петербург, ул. Большая Зеленина, д. 8, кор. 2, помещение 47Н
Номера телефонов	+7 (812) 677-06-06; +7 (812) 677-06-03.
Адрес электронной почты юридического лица	sn.labenergy2017@yandex.ru
Идентификационный номер налогоплательщика	7813509679

4. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Взятие крови из вены.

Изделие (Луер-адаптер), пробирка вакуумная для взятия венозной крови, держатель (или без него), игла или игла- бабочка для взятия крови из вены (поставляются отдельно) используются вместе для сбора венозной крови.

Область применения – анализ крови.

Анализ крови – самый распространенный вид лабораторных исследований, применяемый практически при всех заболеваниях. Точность результатов зависит не только от подготовки пациента к процедуре, но и от техники забора крови. Взятие крови из вены традиционным способом, то есть с помощью обычного шприца, сопряжено с такими трудностями:

- длительность процедуры;
- вступление крови в реакцию с окружающей средой;
- прохождение крови через иглу два раза;
- свертывание крови в игле;
- разрушение эритроцитов;
- трудности при соблюдении соотношения количества крови и реагента;
- попадание крови на руки лаборанта;
- повреждение пробирок, разлив крови.

В связи с этим возможно искажение результатов, а значит, ошибки при диагностике и лечении, не говоря уже о риске заражения медперсонала. Сегодня в лабораторной практике для забора крови все чаще применяются вакуумные системы. Такой способ удобен, безопасен и обеспечивает более точный результат анализов.

Преимущества данного способа

Вакуумные системы имеют ряд существенных преимуществ перед привычным методом забора венозной крови. Среди них:

- безопасность и комфорт как для пациента, так и для лаборанта;
- менее выраженные болевые ощущения;
- время процедуры – около 10 секунд;
- точное соблюдение соотношения объема крови и реагента;
- за короткий промежуток времени можно набрать материал в несколько пробирок, при этом не нужно еще раз вводить в вену иглу;
- не нужно переливать полученный материал в другие емкости;
- нет прямого контакта с кровью;
- простота конструкции и применения.

Для взятия крови, в зависимости от вен пациента, применяются иглы разных типов и размеров (по длине и диаметру). Одна сторона иглы вводится в вену пациента, другой про-

калывается эластичная пробка пробирки. Кроме этого, могут использоваться иглы-бабочки и стандартные иглы с луеровским соединением. В этом случае необходим луер-адаптер. Игла-бабочка, снабженная выступами, применяется при тонких и труднодоступных венах.

Условия применения – медицинские, процедурные, физиотерапевтические кабинеты, фельдшерские и амбулаторные пункты, и другие кабинеты медицинского назначения медицинских учреждений, оборудованные для сдачи крови пациентами.

Потенциальный потребитель – медицинская сестра или лаборант вышеуказанных подразделений.

Производство изделия регулируется директивой 93/42/ЕС.

5. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Луер-адаптер для взятия крови (0.8 x 19 мм)

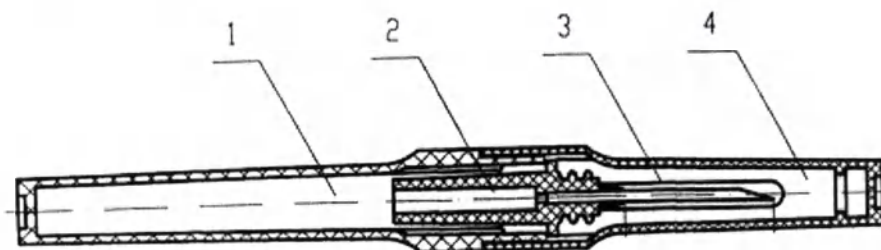
6. ОПИСАНИЕ И КОНСТРУКЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Луер-адаптер имеет на одном конце коннектор (конус) типа «папа» для игл или игл-бабочек для взятия крови из вены, на другом - иглу для прокола крышки вакуумной пробирки.

Силиконовое покрытие внутренней трубки иглы делает трубку идеально гладкой. Поэтому клетки крови при соприкосновении с одноразовыми иглами остаются целыми. Возможно покрытие наружных стенок иглы силиконовым покрытием, это позволяет снизить усилия прокола пробирки. Луер-адаптер может использоваться для взятия нескольких проб за одну процедуру венепункции. Игла закрыта защитным резиновым колпачком, который при извлечении пробирки препятствует разбрызгиванию крови.

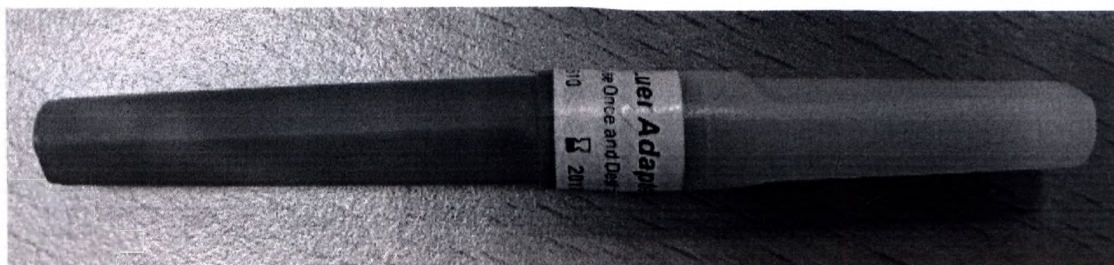
Перфорированная наклейка на защитном футляре луер-адаптера не только упрощает его идентификацию, но и действует как знак целостности луер-адаптера. Луер-адаптер стерилен и является одноразовым.

Конструкция изделий



- 1-Защитный колпачок на канюлю
- 2- Канюля
- 3- Игла для пробирки с резиновой втулкой
- 4- Защитный колпачок на иглу

Луер-адаптер:



- 1 – Канюля с колпачком
- 2 – Игла для пробирки с резиновой втулкой

Луер-адаптер имеет на одном конце коннектор (конус) Луер для игл или игл-бабочек, на другом - иглу для прокола крышки вакуумной пробирки, изготовленную из нержавеющей стали и закрытую резиновым клапаном. При необходимости луер-адаптер можно применять со стандартным держателем.

Луер-адаптер стерилен и является одноразовым.

Каждое изделие имеет дополнительную этикетку с информацией об изделии.

Изделие стерильно.

7. ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Луер-адаптер для забора крови используется вместе с пробиркой вакуумной для взятия венозной крови, держателем (или без него), иглой или иглой-бабочкой для взятия крови из вены (поставляются отдельно). Вакуумная система забора крови используется для сбора образцов венозной крови для проведения биологического анализа крови.

8. ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Противопоказаний при надлежащей эксплуатации не выявлено.

Но будьте осторожны: с пациентами, страдающими от нарушений свертываемости крови (например, цирроз печени), прижимайте дольше место прокола из-за риска образования гематомы!

Никогда не делайте прокол на руке, в следующих случаях:

- у пациента установлена фистула (гемодиализ);
- на руке проводится инфузия;
- пациентка перенесла мастэктомию (со стороны оперированной груди), в связи с риском возможного инфицирования или компрессии лимфедема;
- пациент с гемиплегическими симптомами (со стороны парализованной руки);
- пациент с дерматозом на руках;
- если у пациента имеется флебит вен, пункцию ему не делают из-за повышенного риска развития тромбоза. Гематома не является противопоказанием для проведения венепункции.

9. ВОЗМОЖНЫЕ ПОБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

Побочных действий при надлежащей эксплуатации не выявлено.

10. УСЛОВИЯ И ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Подготовить все необходимые пробирки.
2. Наложить жгут (турникет).
3. Проздезинфицировать место пункции, используя тампон (или салфетку), смоченную спиртом (лучше 70% раствором изопропанола или 1 % растворе йода).
4. Открутить защитный колпачок на иглу. Проверьте соответствие Луер-адаптера и держателя пробирки. Заверните Луер-адаптер по направлению часовой стрелки, проверьте что-

бы игла надежно закрепилась на держателе и не ослабла или отсоединилась во время использования. (Игла бабочка может применяться с держателем или без него)

5. Открутить защитный колпачок на канюлю. Взять иглу или иглу-бабочку и подсоединить к Луер-адаптеру с другой стороны. Снять прозрачный защитный колпачок с иглы.

6. Ввести иглу в вену пациента, как это делается при обычной процедуре взятия крови шприцем (чтобы игла была расположена срезом вверх и по отношению к коже под углом 15°). В этот момент кровь не проходит по игле, так как второй ее конец закрыт резиновой мембраной. Прокалывают кожу и стенку вены. Движения должны быть плавными, но быстрыми. Иглу не следует погружать глубоко.

6. Вколоть Луер-адаптер в резиновую мембрану на крышке пробирки иглу, закрытую резиновым клапаном до упора. При этом игла прокалывает резиновую мембрану и резиновую заглушку в крышке пробирки - образуется канал между пробиркой с вакуумом и полостью вены. Как только кровь начинает поступать в пробирку, иглу не двигают. Кровь проходит в пробирку, пока не компенсируется созданный в пробирке вакуум. Жгут освобождают, когда кровь пошла в пробирку. Пробирка должна наполниться, при этом произойдет смешивание крови с антикоагулянтom или консервантом в правильном соотношении.

7. После прекращения тока крови отсоединить пробирку. Если это необходимо, присоединить по порядку ряд других пробирок. При использовании пробирок с добавками, необходимо аккуратно перевернуть пробирку 8-10 раз для полного смешения крови с добавками.

8. После того как последняя пробирка заполнилась, необходимо отсоединить ее от иглы и только после этого вынуть иглу из вены. Как только кровь получена, на место пункции над иглой кладут стерильный марлевый тампон и осторожно извлекают иглу, слегка нажимая тампоном на место пункции во время извлечения иглы.

9. Для полной безопасности, использованные для венепункции материалы и предметы разового пользования помещают в соответствующие контейнеры для отходов.

1. Не используйте, если изделие вскрыто или повреждено.
2. Не используйте, если колпачок иглы не находился на месте до использования.
3. Не снимайте резиновую втулку во время использования системы.
4. Не используйте по истечении срока годности.
5. Используйте перчатки во время проведения венепункции и работы с пробирками для сбора крови, чтобы свести к минимуму риск загрязнения.

Луер-адаптер совместим с наиболее часто используемыми эквивалентными системами взятия образцов крови, присутствующими на рынке.

11. КЛАССИФИКАЦИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Класс потенциального риска применения медицинского изделия – 2а.

12. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Луер-адаптер применяется соответствующим образом подготовленными медицинскими специалистами.
2. Обращайтесь с биологическими образцами и острыми инструментами для забора крови в соответствии с политикой и процедурами вашего учреждения.
3. Получите соответствующую медицинскую помощь в случае любого воздействия биологических образцов (например, в результате прокола), поскольку образцы могут передавать вирусный гепатит, ВИЧ (СПИД) или другие инфекционные заболевания.
4. Никогда во время использования и утилизации устройства, не касайтесь острия иглы.
5. Не используйте, если колпачок не находился на месте до использования.
6. Не снимайте резиновую втулку во время использования системы.
7. Не используйте по истечении срока годности.

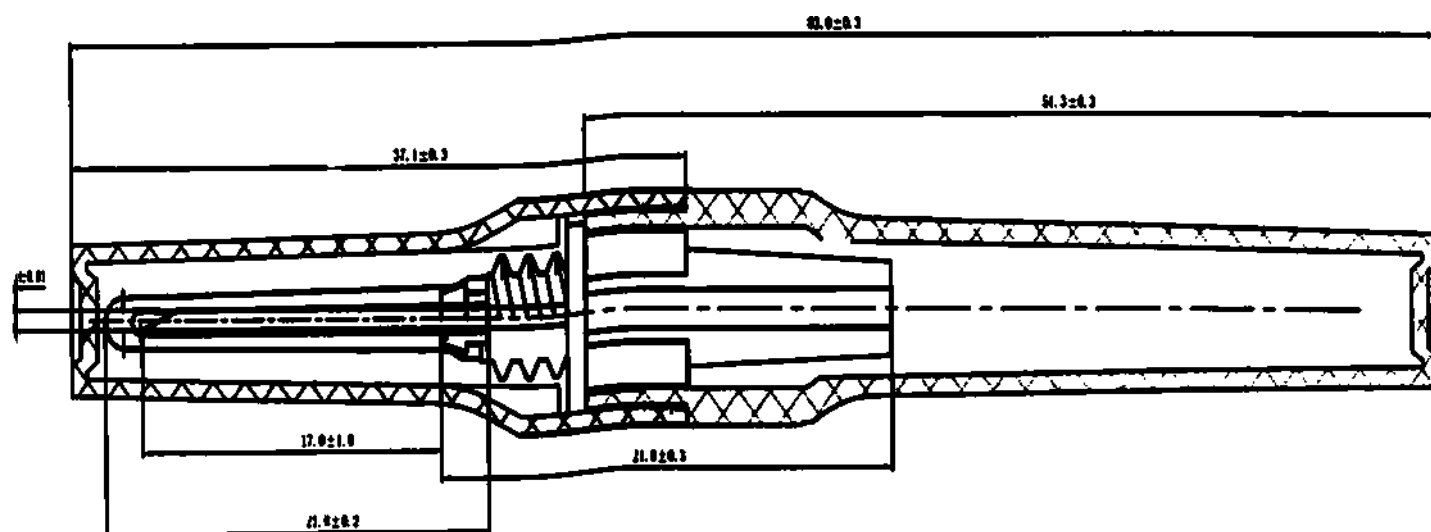
Внимание

1. Луер-адаптер предназначен только для одноразового использования.
2. Надевайте перчатки при работе с системой для забора крови и во время проведения венопункции, чтобы уменьшить опасность инфицирования.
3. Не используйте, если повреждена игла или защитный колпачок не плотно прилегает.
4. Запрещается повторное надевание на иглу снятого перед применением защитного колпачка.
5. Утилизируйте все острые инструменты для забора крови в контейнеры с биологически опасными материалами, предназначенные для их утилизации.

13. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<u>Игла:</u>	
Тип трубки	Обычная
Размер: наружный диаметр трубки, мм.	Min 0,8, Max 0,83
Размер: длина наружной трубки иглы, мм.	17,00±1,0
Размер: Общая длина иглы, мм	19,00±1,0
Размер: Внутренний диаметр трубки иглы, мм	Min: 0,49

Твердость по Роквеллу, HRC	40
Радиус притупления рабочей части, не более, мм	0,03
Шероховатость Ra, мкм: - наружной поверхности трубки; - поверхности заточки	$\leq 0,4$ $\leq 0,8$
Вид заточки иглы	Короткий скос $17^{\circ} \pm 2^{\circ}$
Резиновый колпачок	есть
Защитный Колпачок	
Диаметр, мм	$9,9 \pm 10\%$
Длина, мм.	короткая часть- $37,1 \pm 0,3$; длинная часть - ($45,9 \pm 0,3$ луер-адаптер в сборе, $51,3 \pm 0,3$ луер-адаптер разобран)
<u>Разъем с винтовым соединением (канюля)</u>	
Диаметр, мм	$7,5 \pm 10\%$
Длина, мм.	$21,8 \pm 0,3$
Диаметр резьбы, мм	$4,73 \pm 0,03$
Шаг резьбы, мм	$1,5 \pm 0,03$
Присоединительный конус	6:100 «Луер»
Минимальный диаметр конуса, мм	$3,95 \pm 0,2$
Минимальная длина конуса, мм	7,5
<u>Резиновая колпачок</u>	
Средний наружный диаметр, мм	$2,6 \pm 10\%$
Длина, мм.	$21,8 \pm 0,2$
<u>Общая длина Луер-адаптера, мм.</u>	$83 \pm 0,3$
<u>Масса Луер-адаптера, гр., $\pm 10\%$</u>	2,3



Марки материалов, из которых состоит изделие:

- нержавеющая сталь Inox AISI 304 – игла;
- ABS (CAS №9003-56-9)– канюля
- полипропилен PP T30S – колпачок;
- силикон SA-1 polydimethylsiloxanes (CAS #63148-62-9) – покрытие игл.
- картон - потребительская упаковка.
- защитный колпачок на иглу- синтетическая резина (CAS № 104389-31-3)

Цветовое обозначение колпачка, канюли:

Защитный колпачок на канюлю - голубой.

Канюля - зеленый.

Красители

Цвет	Индекс	Формула
Голубой: Light blue: Pigment Blue 29 & Pigment Blue 15	57455-37-5 147-14-8	Na ₆ Al ₄ Si ₆ S ₄ O ₂₀ Ultramarine Blue 29 C ₃₂ H ₁₆ CuN ₈ (29H,31H-phthalocyaninato(2-)-N ₂₉ ,N ₃₀ ,N ₃₁ ,N ₃₂)copper
Зелёный: Bright green: Phthalocyanine Green G & Pigment Yellow 83	1328-53-6 5567-15-7	C ₃₂ H ₃ Cl ₁₅ CuN ₈ pigment green 7 C ₃₆ H ₃₂ Cl ₄ N ₆ O ₈ 2,2'-[(3,3'-Dichloro[1,1'-biphenyl]-4,4'-diyl)bis(azo)]bis[N-(4-chloro-2,5-dimethoxyphenyl)-3-oxobutyramide]

14. ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ

Одноразовые изделия ремонту не подлежат.

15. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

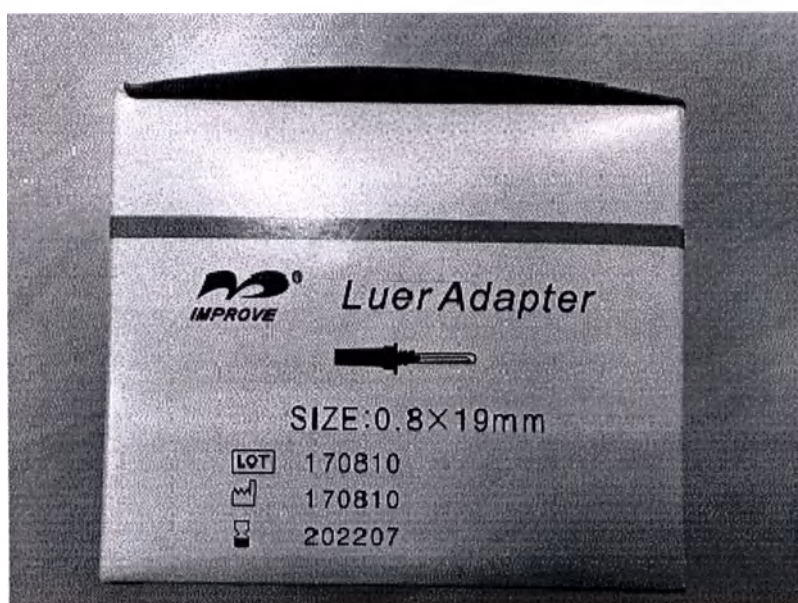
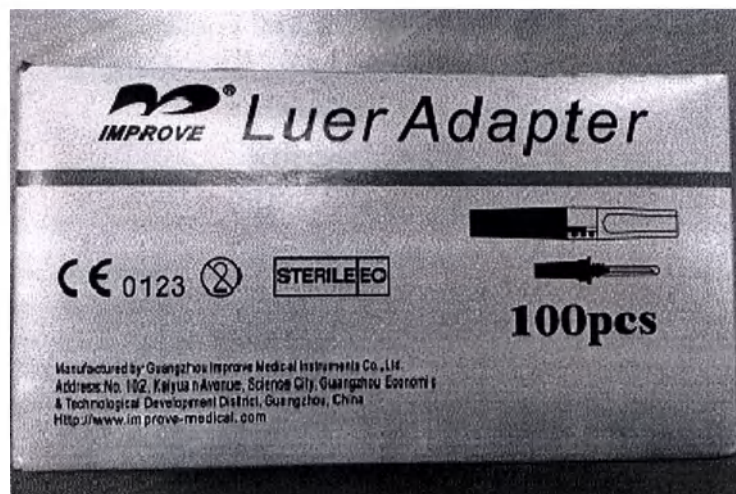
13.1 Техническое обслуживание

Техническое обслуживание или калибровка не требуются, так как изделия поставляются в готовом для использования виде.

Луер – адаптер являются одноразовыми изделиями, стерилизованы оксидом этилена на производстве. *Не используйте их повторно, не подвергайте дезинфекции и повторной стерилизации.*

16. УПАКОВКА

Изделия упакованы в групповую картонную коробку в количестве 100 шт.:



и в транспортную упаковку: 20 или 40 групповых коробок (2000 шт. или 4000шт.)

в коробку из картона.

Образец этикетки:

**Луер-адаптер для взятия крови (0.8 x 19 мм)**

Размер: 0.8 x 19 мм
Количество: 100 шт.

Кат. №.:xxxxxxxx

● стерильно, апирогенно, нетоксично

● для одноразового использования

● не использовать, если изделие вскрыто или повреждено

XXXX XX

XXXX XX

LOT

XXXXXXXX



Guangzhou Improve Medical Instruments Co., Ltd.
No.102, Kaiyuan Avenue, Science City, Guangzhou Economic & Technological Development District, Guangzhou, China

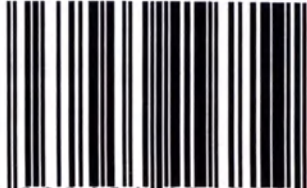
RE

IMP

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)
Eiffelstrasse 60 20537 Hamburg, GERMANY

Рег. Удостоверение

Импортер:



6 9 3 8 4 5 4 1 4 5 6 8 5 9



STERILE

EO

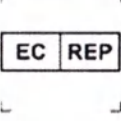
17. МАРКИРОВКА

Знаки, используемые на этикетках и упаковке

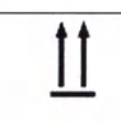
Символ	Определение
	Код партии
	Дата изготовления
	Использовать до...

 ООО ЦИРМИ  INFO@CIRMI.RU  WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

13

Символ	Определение
	Изготовитель
	Стерилизовано оксидом этилена
	Запрет на повторное применение
	Уполномоченный представитель в Европейском сообществе
	Изделие соответствует основным требованиям директивы ЕС

Дополнительно на транспортной упаковке могут быть

Символ	Определение
	Не допускать воздействия солнечного света
	Беречь от влаги
	Верх товара
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Вторичная переработка
SIZE	Типоразмер

Символ	Определение
REF	Каталожный номер
QTY	Количество изделий в упаковке
G.W.	Вес брутто
N.W.	Вес нетто
MEASU.	Размеры упаковки

Для луер-адаптера используются два вида этикеток:

- Этикетка (Перфорированная наклейка) на каждом луер-адаптере
- Этикетка на групповой коробке

Этикетка (Перфорированная наклейка) на каждом луер-адаптере. Содержит информацию:

- название продукта,
- маркировка CE,
- символ о стерилизации и методе стерилизации
- надпись апирогенно,
- надпись нетоксично,
- LOT партии,
- дата истечения срока годности,
- символ об одноразовом использовании,
- размер иглы,
- знак производителя ("IMPROVE ®"),

Этикетка на групповой коробке. Содержит информацию:

- название продукта,
- маркировка CE,
- символ об одноразовом использовании,
- символ о стерилизации и методе стерилизации
- LOT партии,
- дата истечения срока годности,

- дата изготовления
- размер иглы,
- каталожный номер,
- количество в упаковке,
- надпись стерильно, апирогенно, нетоксично
- надпись для одноразового использования
- надпись не использовать, если изделие вскрыто или повреждено
- производитель и контактная информация,
- знак производителя ("IMPROVE ®"),
- информация о Регистрационном удостоверении на территории РФ, дате выдачи,
- наименование Импортера на территорию РФ и контактная информация,
- штрих код
- уполномоченный представитель в Европе

18. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Хранение

Храните инструмент в сухом, проветриваемом месте. Избегайте попадание прямых солнечных лучей и храните вдали от источника тепла или возгорания.

Условия хранения:

- Диапазон температуры окружающего воздуха: +10 - +40°C;
- Относительная влажность: 10-80%;
- Атмосферное давление: от 800 до 1060 гПа.

Транспортирование

Транспортирование изделия в упаковке предприятия-изготовителя может производиться всеми видами транспорта в закрытых транспортных средствах на любое расстояние.

Условия транспортирования:

- Температура: от -10°C до +50°C.
- Относительная влажность: от 10 до 95% (без образования конденсата).
- Атмосферное давление: от 800 до 1060 гПа.

19. УТИЛИЗАЦИЯ И ТРЕБОВАНИЯ К ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Класс опасности медицинских отходов исходя из характеристики морфологического состава – Б.

После использования считаются потенциально зараженными медицинскими отходами, которые собирают и утилизируют, применяя все специальные меры предосторожности для недопущения заражения в соответствии с СанПиН 2.1.7.2790-10.

20. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Температура: +10°C~+40°C.
- Влажность: 10~85%.
- Атмосферное давление: 800~1060 гПа.

21. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок годности - 5 лет.

Срок годности указан на упаковке.

Срок годности иглы истекает в первый день месяца и года, указанного на упаковке (если на упаковке указан только месяц и год).

СЕРТИФИКАТ

/логотип/

**Комитет по развитию международной торговли КНР
Международная торговая палата КНР**

Комитет по развитию международной торговли КНР Международная торговая палата КНР

23

**Комитет по развитию международной торговли КНР
Международная торговая палата КНР**

/логотип/
Комитет по развитию международной торговли КНР
Международная торговая палата КНР

СЕРТИФИКАТ

Номер 184401A0/003212

Настоящим подтверждаем: печать компании Guangzhou Improve Medical Instruments Co., Ltd.
(Гуанчжоу Импрув Медикал Инструментс Ко., Лтд.), проставленная на приложенном
ДОКУМЕНТЕ, является подлинной.

Комитет по развитию
международной торговли
КНР

/печать/
Комитет по развитию
международной торговли
КНР
Специальная печать для заверений
коммерческой документации
(22)

/Рельефная печать/
Комитет по развитию
международной торговли
КНР
Специальная печать для заверений
коммерческой документации
(22)

Подпись уполномоченного лица:
/подпись/ Лу Сяохуэй
Лу Сяохуэй
Дата: 24.07.2018

/ЛОГОТИП/

Guangzhou Improve Medical Instruments Co., Ltd.
(Гуанчжоу Импрув Медикал Инструментс Ко., Лтд.)

Адрес: No.102, Kaiyuan Avenue, Science City, Guangzhou Economic & Technological Development District, 510530, Guangzhou, China (Кайюань Авеню д. 102, Саенс Сити, район технико-экономического развития Гуанчжоу, 510530, Гуанчжоу, Китай)

Тел: +86-20-32312612/4

Факс: +86-20-32312667

Сайт: www.improve-med.com

E-mail: info@improve-medical.com

Инструкция по эксплуатации
на медицинские изделия

20 июля 2018 г.

Печать:
Комитет по развитию
международной торговли
КНР
Специальная печать для заверений
коммерческой документации
(22)

Компания «Гуанчжоу Импрув Медикал Инструментс Ко., Лтд» (Guangzhou Improve Medical Instruments Co., Ltd), находящаяся по адресу: : No. 102, Kaiyuan Avenue, Science City, Guangzhou Economic & Technological Development District, 510530, Guangzhou, China, настоящим заявляет, что ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ для медицинских изделий Луер-адаптер для взятия крови (0.8*19 мм) производства компании «Гуанчжоу Импрув Медикал Инструментс Ко., Лтд» (Guangzhou Improve Medical Instruments Co., Ltd).

УТВЕРЖДЕНО

«Гуанчжоу Импрув Медикал Инструментс Ко., Лтд»
(Guangzhou Improve Medical Instruments Co., Ltd)

Печать:

Guangzhou Improve Medical Instruments Co., Ltd.
(Гуанчжоу Импрув Медикал Инструментс Ко., Лтд.)

85
Прошиты и скреплены печатью

17 страниц

Директор Сидней Мо

Подпись подпись

Печать:

Guangzhou Improve Medical Instruments Co., Ltd.

(Гуанчжоу Импрув Медикал Инструменте Ко., Лтд.)

Тихонов Владимир Константинович

Российская Федерация
Санкт-Петербург

Девятнадцатого сентября две тысячи восемнадцатого года

Я, Балукова Галина Ивановна, нотариус нотариального округа Санкт-Петербург, свидетельствую
подлинность подписи переводчика Тихонова Владимира Константиновича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 51/75-н/78-2018-10-146

Взыскано по тарифу: 100 рублей.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 200 рублей.



Г. И. Балукова



Итого в настоящем документе 26 лист *в*

Нотариус  Г.И.Балукова

